

seinem Zweck als Landwirtschafts- und Waldzone nicht entfremdet werden.» Und die neue Ziffer 10: «Die stille Reuss bei Rottenschwil soll möglichst ungeschmälert erhalten bleiben.» Die stille Reuss wird mit vollem Recht als das Kernstück des Naturschutzgebietes des Reusstales gewertet und verdient zu ihrer Erhaltung unsere besondere Aufmerksamkeit. Die Kommission beantragt Ihnen auch hier Zustimmung zum Nationalrat.

Angenommen — Adopté

An den Bundesrat — Au Conseil fédéral

Vormittagssitzung vom 11. März 1971
Séance du 11 mars 1971, matin

Vorsitz — Présidence: Herr Theus

10 645. Geschäftsverkehrsgesetz.
Aenderung (italienische Texte)
Rapports entre les conseils.
Modification de la loi (textes italiens)

Siehe Seite 76 hiervor — Voir page 76 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 11. März 1971
 Décision du Conseil national du 11 mars 1971

Schlussabstimmung — Vote final
 Für Annahme des Gesetzentwurfes 36 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Bundesrat — Au Conseil fédéral

10 570. Bankengesetz. Revision
Loi sur les banques. Revision

Siehe Jahrgang 1970, Seite 465 — Voir année 1970, page 465

Beschluss des Nationalrates vom 1. März 1970
 Décision du Conseil national du 1er mars 1970

Schlussabstimmung — Vote final
 Für Annahme des Gesetzentwurfes 37 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Nationalrat — Au Conseil national

10 736. Finanzordnung des Bundes.
Weiterführung
Régime des finances fédérales.
Prorogation

Siehe Seite 112 hiervor — Voir page 112 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 3. März 1971
 Décision du Conseil national du 3 mars 1971

Schlussabstimmung — Vote final
 Für Annahme des Beschlusssentwurfes 36 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Nationalrat — Au Conseil national

10 658. Wohnungsbau.
Zusätzliche Finanzierung
Construction de logements.
Aide supplémentaire

Siehe Seite 211 hiervor — Voir page 211 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 8. März 1971
 Décision du Conseil national du 8 mars 1971

Schlussabstimmung — Vote final
 Für Annahme des Beschlusssentwurfes 37 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Nationalrat — Au Conseil national

10 644. Schweizerische Bundesbahnen.
Abgeltung der gemeinwirtschaftlichen Leistungen

Chemins de fer fédéraux.
Indemnisation des prestations
en faveur de l'économie générale

Siehe Seite 168 hiervor — Voir page 168 ci-devant

Beschluss des Nationalrates vom 11. März 1971
 Décision du Conseil national du 11 mars 1971

Schlussabstimmung — Vote final
 Für Annahme des Beschlusssentwurfes 36 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Bundesrat — Au Conseil fédéral

Finanzordnung des Bundes. Weiterführung

Régime des finances fédérales. Prorogation

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1971
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	08
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	10736
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	11.03.1971
Date	
Data	
Seite	168-168
Page	
Pagina	
Ref. No	20 000 165

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.